GARMIN®

manual del usuario

foretrex® 301 y 401

PERSONAL NAVIGATOR®



Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.
Tel. (913) 397.8200 o
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire,
SO40 9LR Reino Unido
Tel. +44 (0) 870.8501241
(fuera de Reino Unido)
0808.2380000 (desde Reino Unido)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Junio de 2009 Número de publicación 190-01068-33 Rev. A Impreso en Taiwán

Introducción

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Convenciones del manual

Cuando se te indique que "pulses" algo, utiliza los botones de la unidad. Pulsa ▲▼ para "seleccionar" elementos de una lista y, a continuación, pulsa **enter**.

Las flechas pequeñas (>) que se utilizan en el texto indican que debes seleccionar una serie de elementos en orden; por ejemplo, "Pulsa **page** > **enter** > selecciona **TRACKS**".

Registro del producto

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio. Visita http://my.garmin.com. Guarda el comprobante de compra original o una fotocopia en un lugar seguro.

Comunicación con Garmin

Ponte en contacto con el departamento de asistencia de Garmin si tienes alguna duda relativa al funcionamiento de la unidad Foretrex. En Estados Unidos, visita www.garmin.com/support o ponte en contacto con Garmin USA por teléfono llamando al (913) 397.8200 ó (800) 800.1020.

En el Reino Unido, ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al 0808 2380000.

En el resto de Europa, visita www.garmin.com/support y haz clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia relativa a tu país. También puedes ponerte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. mediante el número de teléfono +44 (0) 870.8501241.

Funciones de la unidad Foretrex®

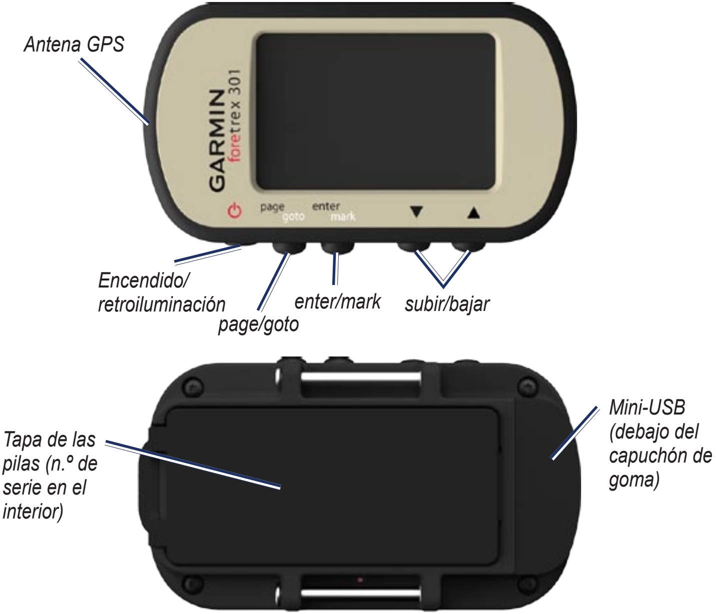
Funciones	Foretrex 301	Foretrex 401
Altímetro	No	Sí
Barómetro	No	Sí
Cadencia (requiere un accesorio opcional)	No	Sí
Brújula electrónica	No	Sí
Frecuencia cardiaca (requiere un accesorio opcional)	No	Sí
Temporizador	Sí	Sí
Resistente al agua	Sí	Sí
Transferencia inalámbrica	No	Sí

Accesorios opcionales

Para obtener una lista de accesorios y mapas disponibles, visita el sitio Web de Garmin en http://buy.garmin.com.

Contenido

Inicio


Antena GPS
GARMIN
foretrex 301
page
goto
enter
mark
Encendido/
retroiluminación
page/goto
enter/mark
subir/bajar
Tapa de las
pilas (n.º de
serie en el
interior)
Mini-USB
(debajo del
capuchón de
goma)

Botones

encendido ⏻

- Mantenlo pulsado para encender y apagar la unidad Foretrex.
- Púlsalo para activar o desactivar la retroiluminación.

page/goto

- Púlsalo para ver los menús y desplazarte por ellos.
- Púlsalo para salir de un menú o de una página.
- Mantenlo pulsado para navegar a un destino o waypoint específico.

enter/mark

- Púlsalo para seleccionar opciones y aceptar mensajes.
- Mantenlo pulsado para marcar un waypoint.
- Púlsalo para acceder a un menú de opciones cuando te encuentres en una página principal.

▲▼ (subir/bajar)

- Púlsalos para desplazarte por los menús y las páginas.
- Púlsalos para seleccionar opciones de menús y páginas.
- Pulsa (▲) para alejar y (▼) para acercar el mapa.

Instalación de las pilas

1. Levanta con cuidado la tapa del compartimento de las pilas hasta que se suelte.



2. Introduce las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta.



3. Vuelve a colocar la tapa de las pilas.

NOTA: retira las pilas si no vas a utilizar la unidad Foretrex durante varios meses. Aunque retires las pilas, los datos almacenados no se perderán.

Encendido de la unidad Foretrex

Mantén pulsado el botón ⏻ para encender la unidad Foretrex. La primera vez que enciendas la unidad Foretrex se te pedirá que elijas un idioma.

Adquisición de las señales del satélite GPS

Para que la unidad Foretrex pueda detectar la ubicación donde te encuentras y seguir una ruta, es necesario adquirir señales GPS.

1. Dirígete a un lugar al aire libre, lejos de árboles y edificios altos.
2. Enciende la unidad Foretrex y mantenla nivelada. La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos.

El icono parpadea cuando la unidad Foretrex está detectando tu ubicación. Una vez adquiridas las señales de los satélites, el icono deja de parpadear.

Uso de la retroiluminación

Con la unidad Foretrex encendida, pulsa el botón ⏻ y suéltalo rápidamente. La retroiluminación se mantiene activa durante 30 segundos. Pulsa ⏻ de nuevo para desactivar la retroiluminación antes de que se produzca la desconexión de la iluminación automática.

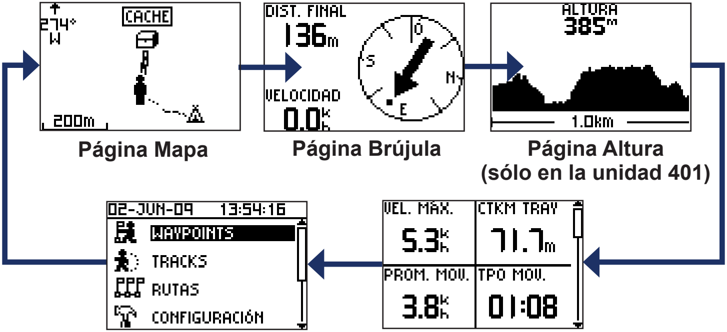
Para ajustar el tiempo de la retroiluminación:

1. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **PANTALLA** > **DESCONEXIÓN DE RETROILUMINACIÓN**.
2. Utiliza ▲▼ para ajustar la cantidad de tiempo que la retroiluminación debe permanecer encendida.

Uso de las páginas principales

Toda la información que necesitas para utilizar la unidad Foretrex se encuentra en las cinco páginas principales siguientes: la página Mapa, la página Brújula, la página Altura (sólo en 401), la página Procesador de trayecto y el menú principal.

Pulsa el botón **page** para desplazarte por las páginas principales. Pulsa **enter** para acceder a los menús de opciones de estas páginas.



Página Mapa

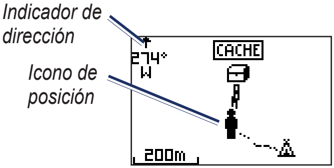
Página Brújula

Página Altura (sólo en la unidad 401)

Menú principal

Procesador de trayecto

Página Mapa



Página Mapa

Tu posición en el mapa se representa mediante el icono. A medida que te desplazas, el icono de posición se mueve y deja un track log (rastro). Los nombres y los símbolos de los waypoints también se muestran en el mapa.

NOTA: pulsa ▲ para alejar o ▼ para acercar.

La unidad Foretrex gira automáticamente el mapa a medida que te desplazas, de forma que los waypoints situados más adelante en la ruta siempre se muestran encima de tu posición. El indicador de dirección muestra la dirección que estás siguiendo.

Para ver el mapa con el norte arriba:

1. En la página Mapa, pulsa **enter**.
2. Selecciona **NIVEL DE DETALLE** > **ORIENTACIÓN DEL MAPA** > **NORTE ARRIBA**.

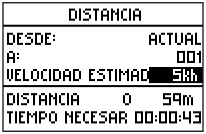
Para borrar un track log:

1. En la página Mapa, pulsa **enter**.
2. Selecciona **BORRAR TRACK LOG** > **SÍ**.

Para medir la distancia:

1. En la página Mapa, pulsa **enter**.
2. Selecciona **MEDIR DISTANCIA**.
3. Selecciona el campo **DESDE** y después selecciona el waypoint de inicio en la lista de waypoints.
4. Selecciona el campo **A** y después selecciona el waypoint de finalización en la lista de waypoints.
5. Selecciona el campo **VELOCIDAD ESTIMADA**. Utiliza ▲▼ para seleccionar los campos y pulsa **enter** para editar la velocidad.

La distancia total entre los dos puntos y el tiempo estimado de trayecto se muestran en la parte inferior de la página.



Página Brújula

La página Brújula te guía hasta tu destino mediante la visualización de una brújula y un puntero de rumbo.

Cuando te diriges a una ubicación específica, la página Brújula muestra el nombre de la ubicación, dos campos de datos que indican la distancia hasta el destino final y la velocidad (de forma predeterminada), además de una flecha de dirección en la esfera de la brújula. Sigue la flecha para desplazarte.

La brújula electrónica (utilizada en la unidad 401) es similar a una brújula magnética cuando permaneces inmóvil o te desplazas caminando. Si mantienes una velocidad más elevada, por ejemplo al viajar en automóvil, la brújula utiliza señales GPS para determinar la dirección.

NOTA: cuando te desplaces, mantén la brújula nivelada para lograr la máxima precisión.

Para calibrar la brújula electrónica:

1. En la página Brújula, pulsa **enter**.
2. Selecciona **CALIBRAR**.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Página Altura (sólo en la unidad 401)

La página Altura muestra la altura a la que te encuentras. Pulsa para alejar o ▼ para acercar.

Para calibrar el altímetro barométrico:

NOTA: el altímetro barométrico sólo se incluye con la unidad Foretrex 401.

1. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **ALTÍMETRO** > **CALIBRAR**.
2. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Procesador de trayecto

El Procesador de trayecto muestra tu velocidad actual, velocidad media, velocidad máxima, el cuentakilómetros de trayecto y otros datos estadísticos útiles. Utiliza ▲▼ para desplazarte y poder ver más campos.

Para personalizar los campos de datos, pulsa **enter**. Consulta la página 15 para obtener más información.

Menú principal

El menú principal te permite acceder a las pantallas de configuración, incluidas las de waypoints, tracks y rutas. El menú principal muestra la fecha y hora actuales en la parte superior de la pantalla. Utiliza ▲▼ para seleccionar elementos en la lista de opciones de menú.

Waypoints, tracks y rutas

Waypoints

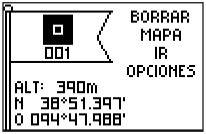
Los waypoints son ubicaciones que se graban y se guardan en la unidad Foretrex.

1. Mantén pulsado el botón **mark**.
2. Seleccione **ACEPTAR**.

Para navegar a un waypoint:

1. Mantén pulsado el botón **goto**.
2. Selecciona el waypoint en la lista.

Edición de waypoints



Página Waypoint

Una vez marcado un waypoint, podrás editar su nombre, símbolo, altura, latitud y longitud desde la página del waypoint.

NOTA: utiliza ▲▼ para seleccionar las letras y los números. Pulsa **enter** para editarlos.

Para editar waypoints existentes:

1. Selecciona > **WAYPOINTS** > **MOSTRAR TODO**.
2. Selecciona el waypoint que deseas editar.

Para cambiar el símbolo:

1. En la página del waypoint, selecciona el símbolo del waypoint.
2. Selecciona otro símbolo de la lista.

Para cambiar el nombre:

1. En la página del waypoint, selecciona el nombre. Aparece la página EDITAR NOMBRE DE WAYPOINT.
2. Pulsa **enter** para acceder al menú de caracteres. Selecciona un carácter de la lista.
3. Pulsa **enter** para pasar al siguiente carácter.
4. Repite los pasos 2 y 3 según sea necesario.

Para cambiar la altura:

1. En la página del waypoint, selecciona la altura. Aparecerá la página INTRODUCIR ALTURA CORRECTA.
2. Pulsa **enter** para ver el menú de números. Selecciona un número de la lista.
3. Pulsa **enter** para pasar al siguiente campo.
4. Repite los pasos 2 y 3 según sea necesario.
5. Selecciona **ACEPTAR** para guardar los cambios y salir.

Para cambiar la latitud/longitud:

1. En la página del waypoint, selecciona el campo de latitud/longitud. Aparecerá la página EDITAR UBICACIÓN.
2. Selecciona un número de la lista.

NOTA: para cambiar el formato de posición, consulta la página 14.

Para borrar un waypoint:

1. Selecciona > **WAYPOINTS** > **MOSTRAR TODO**.
2. Utiliza ▲▼ o **enter** para seleccionar el waypoint que deseas borrar.
3. Selecciona **BORRAR** > **SÍ**.

Caza y pesca

El almanaque de caza y pesca te indica los mejores momentos previstos para cazar y pescar en la ubicación actual.

Para ver la página de caza y pesca:

1. En el menú principal, selecciona > **WAYPOINTS** > **MOSTRAR TODO**.
2. Selecciona el waypoint que deseas ver.
3. Selecciona **OPCIONES** > **CAZA/ PESCA**.

NOTA: pulsa **enter** para ver la información de caza y pesca correspondiente a una fecha distinta.

Sol y luna

En la página Sol y luna se muestra la hora de salida y puesta del sol, la hora de salida y puesta de la luna y la fase lunar correspondientes a una fecha específica.

Para ver la página Sol y luna:

1. En el menú principal, selecciona > **WAYPOINTS** > **MOSTRAR TODO**.
2. Selecciona el waypoint que deseas ver.
3. Selecciona **OPCIONES** > **SOL/LUNA**.

NOTA: pulsa **enter** para ver la información sobre el sol y la luna correspondiente a una fecha distinta.

Grabación de tracks

La unidad Foretrex graba un track log a medida que te desplazas. Puedes guardar estos tracks y navegar hasta ellos en otro momento.

1. En el menú principal, selecciona **TRACKS**.
2. Selecciona **GUARDAR TRACK**.
3. Utiliza ▲▼ y **enter** para establecer un punto de inicio y un punto final.
4. Pulsa **enter** para asignar un nombre al track. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Para borrar el track actual:

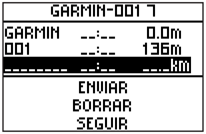
En el menú Tracks, selecciona **BORRAR TRACK** > **SÍ**.

Para ir a un track guardado:

1. En el menú Tracks, selecciona **LISTA GUARDADA**.
2. Selecciona el track.
3. Selecciona **NAVEGAR**.

Creación y navegación de rutas

1. En el menú principal, selecciona **RUTAS** > **CREAR NUEVA**.
2. Pulsa **enter** para acceder a los waypoints guardados.
3. Selecciona un waypoint para el primer campo. Repite la operación en todos los campos hasta que la ruta esté completa.



4. Selecciona **SEGUIR**.

Configuración

Opciones del menú Mapa

En la página Mapa, pulsa **enter** para acceder al menú Mapa.

EXPLORAR TRACK LOG: utiliza ▲▼ para explorar. Coloca el puntero en cualquier punto del track. Pulsa **enter** para ir a un waypoint, marcar un waypoint o para acercar o alejar.

BORRAR TRACK LOG: borra el track log grabado.

MEDIR DISTANCIA: mide la distancia entre dos waypoints. Consulta en la página 5 las instrucciones para medir distancias.

NIVEL DE DETALLE: configura las preferencias del mapa:

- **ORIENTACIÓN DEL MAPA:** selecciona de qué modo se muestra el mapa en la página. **NORTE ARRIBA** muestra el norte en la parte superior de la página. **TRACK ARRIBA** muestra la dirección de desplazamiento actual en la parte superior de la página.
- **TRACKS:** muestra u oculta los tracks en el mapa.
- **WAYPOINTS:** muestra u oculta los waypoints en el mapa.

DETENER NAVEGACIÓN: detiene la ruta actual.

Opciones del menú Brújula

En la página Brújula, pulsa **enter** para acceder al menú Brújula.

CALIBRAR: mantén la unidad Foretrex nivelada y realiza lentamente dos círculos completos en la misma dirección.

CAMBIAR CAMPOS: cambia los campos de datos en la página Brújula. Consulta la página 15 para obtener más información sobre cómo cambiar los campos de datos.

Opciones del menú Altura

En la página Altura, pulsa **enter** para acceder al menú Altura.

GRÁFICA: selecciona la gráfica de distancia o la gráfica de tiempo.

ZOOM: selecciona esta opción para cambiar la escala de altura.

VER PUNTOS: ver los puntos de datos en la página Altura.

Opciones del Procesador de trayecto

En la página Procesador de trayecto, pulsa **enter** para acceder al menú del procesador de trayecto.

CAMBIAR CAMPOS: cambia los campos de datos en la página Procesador de trayecto. Consulta la página 15 para obtener más información sobre cómo cambiar los campos de datos.

RESTABLECER DATOS DE TRAYECTO: selecciona **SÍ** para restablecer los datos de trayecto y del altímetro.

Opciones del menú principal

WAYPOINTS: crea un nuevo waypoint, muestra todos los waypoints o muestra el waypoint más cercano a tu ubicación. Consulta la página 8 para obtener más información.

TRACKS: gestiona los tracks guardados. Aquí podrás borrar el track log, explorar e invertir tracks, guardar tracks, crear listas de los tracks guardados o borrar todos los tracks guardados.

RUTAS: crea rutas nuevas, muestra una lista de todas las rutas o borra todas las rutas.

CONFIGURACIÓN: permite personalizar la configuración de la unidad Foretrex.

- **HORA:** selecciona el formato de 12 o de 24 horas y el huso horario de tu ubicación. Selecciona **SÍ** para utilizar el horario de verano, **NO** para ignorarlo o **AUTO** para activar y desactivar automáticamente el horario de verano. Selecciona **SÍ** para utilizar la selección automática del huso horario, **NO** para cambiar el uso horario manualmente o **AUTO** para que el huso horario se actualice automáticamente.
- **TEMPORIZADOR:** muestra u oculta la página del temporizador y permite configurar las preferencias del temporizador. Consulta la página 20.
- **PANTALLA:** ajusta la retroiluminación y el contraste de la pantalla.
- **UNIDADES:** configura el formato de la posición y el datum de mapa. Selecciona unidades de medida para la distancia/velocidad, altura, velocidad vertical y presión.
- **DIRECCIÓN:** personaliza la configuración de la brújula y calibra la brújula.
- **SISTEMA:** configura las preferencias para el modo GPS, el pitido, la batería, el idioma y la interfaz. También puedes introducir información del propietario, como tu nombre, y configurarla para que aparezca al encender la unidad.
- **TRACKS:** configura las preferencias de los tracks.
- **RUTAS:** selecciona auto o distancia para la transición del tramo de ruta.
- **MAPA:** selecciona **NORTE ARRIBA** o **TRACK ARRIBA** y activa o desactiva el zoom automático. También puedes seleccionar el rumbo de la línea de Goto.
- **ALTÍMETRO:** activa o desactiva la calibración automática.

- **RESTABLECER:** restablece los datos del trayecto, borra todos los waypoints o restablece los valores iniciales.
- **ACERCA DE FORETREX:** muestra la versión del software y la versión del software del GPS.

CONECTAR: establece una conexión con dispositivos de Garmin compatibles, con accesorios compatibles o para recibir datos de forma inalámbrica.

GPS: muestra la intensidad de la señal del satélite o la vista del cielo de los satélites. Consulta la página 21.

JUMPMASTER: introduce la configuración de Jumpmaster. Establece la información y el tipo de salto. Consulta la página 25.

Opciones de los campos de datos

En la siguiente tabla se enumeran todos los campos de datos de la unidad Foretrex junto con sus descripciones.

*Disponible sólo en la unidad Foretrex 401.

Campo de datos	Descripción
A RUMBO	La dirección que debes tomar para volver a la ruta.
ALT. MÁX. (altura máxima)	La altura más alta alcanzada.
ALT: MÍN. (altura mínima)	La altura más baja alcanzada.
ALTURA	La altitud por encima o por debajo del nivel del mar.

Campo de datos	Descripción
ASC. MÁX. (ascenso máximo)*	Nivel máximo de ascenso en pies/metros por minuto.
ASC. MED. (ascenso medio)	La distancia vertical media de ascenso.
ASC. TOT. (ascenso total)	La distancia de altura total ascendida.
BARÓMETRO*	La presión actual calibrada.
CADENCIA* (requiere GSC™ 10)	Revoluciones del brazo de manivela o zancadas por minuto.
CTKM TRAY (cuentakiló-metros del trayecto)	Cuenta total de la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

Campo de datos	Descripción
CUENTAKM (cuentakiló-metros)	Cuenta total de la distancia recorrida, basada en la distancia entre las lecturas de posición registradas segundo a segundo.
DES. FINAL (destino final)	El último waypoint de la ruta.
DES. TOT. (descenso total)	La distancia de altura total descendida.
DESC. MÁX.* (descenso máximo)	Nivel máximo de descenso en pies/metros por minuto.
DESC. MED. (descenso medio)	La distancia vertical media de descenso.

Campo de datos	Descripción
DESV. RUM. (desvío de rumbo)	La distancia (hacia la izquierda o la derecha) a la que te encuentras respecto del rumbo original (ruta de viaje).
DIRECCIÓN	Dirección de desplazamiento.
DIST. FINAL (distancia final)	Distancia restante hasta el destino final.
DIST. SIG. (distancia siguiente)	La distancia restante hasta el siguiente waypoint de la ruta.
ETA FINAL (hora estimada de llegada final)	La hora estimada del día a la que llegarás al destino final.

Campo de datos	Descripción
ETA SIG. (hora estimada de llegada siguiente)	La hora estimada del día a la que llegarás al siguiente waypoint de la ruta.
ETE FINAL (tiempo estimado en ruta)	El tiempo estimado necesario para llegar al destino final.
ETE SIG. (tiempo estimado en ruta siguiente)	El tiempo estimado necesario para llegar al siguiente waypoint de la ruta.
F. P. DEST.* (factor de planeo a destino)	El factor de planeo necesario para descender desde la posición y altura actuales hasta la altura del destino.

Campo de datos	Descripción
F. PLANEO (factor de planeo)*	El factor de distancia horizontal recorrida hasta el cambio en la distancia vertical.
FR. CARD. (frecuencia cardiaca)* (requiere monitor cardiaco)	Frecuencia cardiaca en pulsaciones por minuto (ppm).
GIRO	La diferencia del ángulo (en grados) entre el rumbo hacia el destino y la línea de desplazamiento actual. 'L' significa girar a la izquierda. 'R' significa girar a la derecha.
HORA	Hora actual del día según los ajustes de hora (formato, zona horaria y horario de verano).

Campo de datos	Descripción
PRES. AT.* (presión atmosférica)	La presión actual sin calibrar.
PROM. MOV. (promedio movimiento)	Velocidad media de la unidad durante el movimiento.
PUES. SOL (puesta de sol)	Hora a la que anochece según la posición del GPS.
RUMBO	La dirección hacia un destino desde la ubicación de inicio.
RUMBO WPT	La dirección hacia un destino desde tu ubicación actual.
SALIDA SOL	Hora a la que amanece según la posición del GPS.
SIG DEST (siguiente destino)	El siguiente waypoint de la ruta.

Campo de datos	Descripción
TPO DETEN. (tiempo detenido)	Tiempo que has estado detenido.
TPO MOV. (tiempo movimiento)	Cuenta total del tiempo en movimiento que ha transcurrido desde la última puesta a cero.
TPO TOTAL (tiempo total)	Cuenta total del tiempo transcurrido desde la última puesta a cero.
V VER DES* (velocidad vertical a destino)	Medición de la velocidad de ascenso/descenso hasta una altitud predeterminada.

Campo de datos	Descripción
V. VERT.* (velocidad vertical)	Velocidad de ganancia o pérdida de altitud a lo largo del tiempo.
VEL. MÁX. (velocidad máxima)	La velocidad máxima.
VEL. TOTAL (velocidad total)	Velocidad media.
VELOCIDAD	Velocidad actual mostrada.
VMG (velocidad de avance al waypoint)	Velocidad a la que te aproximas a un destino siguiendo una ruta.

Temporizador

La página del temporizador no es una de las páginas principales predeterminadas.



Para ver el temporizador:

1. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **TEMPORIZADOR**.
2. Selecciona **MOSTRAR PÁGINA DE TEMPORIZADOR** > **SÍ**.

Para ajustar el temporizador:

1. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **TEMPORIZADOR**.
2. Selecciona **CUENTA ATRÁS DESDE**.
3. Selecciona un incremento de tiempo del menú o selecciona uno personalizado.

Para utilizar el temporizador:

1. En la página del temporizador, pulsa **enter** para iniciarlo.

NOTA: utiliza ▲▼ para cambiar el tiempo de cuenta atrás.

2. Pulsa **enter** para detener el temporizador.
3. Pulsa para restablecer el tiempo de cuenta atrás original en el temporizador.

NOTA: cuando el temporizador esté en 0:00, pulsa **enter** para que empiece a contar desde 0:00.

Opciones del temporizador

En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **TEMPORIZADOR**. Aparecerán las siguientes opciones:

- **CUANDO FINALICE:** configura el temporizador para que se detenga, cuente o se repita cuando finalice.
- **TONO DE FINALIZACIÓN:** selecciona el tono de aviso que se emitirá cuando el temporizador finalice.
- **TONO DE INTERVALO:** selecciona el tono de alerta que se emitirá cuando el intervalo finalice.

GPS

Configuración del modo GPS

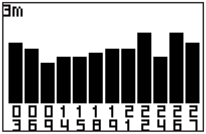
1. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **SISTEMA** > **MODO GPS**.
2. Selecciona el modo que deseas utilizar, o bien, selecciona **OFF** para utilizar la unidad Foretrex en interiores.

Recepción de satélites

La página de satélites muestra tu ubicación actual, la precisión del GPS, las ubicaciones de los satélites y la intensidad de la señal.

Intensidad de la señal

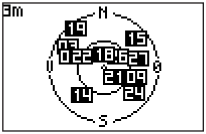
Para ver la página de satélites, selecciona **GPS** en el menú principal.



Las barras indican la intensidad de la señal de los satélites GPS. Las barras blancas indican que la unidad Foretrex sigue recopilando datos. Las barras opacas indican que la unidad Foretrex está recibiendo señales de los satélites.

Vista del cielo

Pulsa **enter** en la página de satélites para cambiar a la vista del cielo.



La vista del cielo muestra la ubicación de los satélites desde los que se recibe una señal.

Apéndice

Vinculación de la unidad Foretrex 401

NOTA: la unidad Foretrex 301 no tiene función de vinculación.

La unidad Foretrex 401 puede utilizarse con un monitor cardiaco opcional de Garmin que indica la frecuencia cardiaca. También puede utilizarse con un sensor de cadencia para bicicleta opcional de Garmin (GSC 10), que indica la cadencia de pedaleo.

La vinculación consiste en conectar la unidad Foretrex 401 con sensores inalámbricos, como un monitor cardiaco o un sensor de cadencia para bicicleta. Una vez realizada la vinculación por primera vez, la unidad Foretrex 401 reconoce automáticamente el sensor inalámbrico siempre que ambos estén encendidos y se encuentren dentro del radio de alcance mutuo.

Para vincular la unidad Foretrex 401 con un sensor inalámbrico:

1. Coloca la unidad Foretrex 401 a una distancia máxima de 3 metros (10 pies) del sensor inalámbrico (monitor cardiaco o GSC 10).
2. Ponte el monitor cardiaco o enciende el GSC 10.
3. En el menú principal, selecciona **CONECTAR** > **MONITOR CARDIACO** o **SENSOR DE CADENCIA PARA BICICLETA**.
4. Selecciona **BUSCAR NUEVO**. Cuando la unidad detecte el sensor, aparecerá el mensaje “Conectado”.

NOTA: para evitar que la unidad Foretrex 401 se vincule a sensores inalámbricos, selecciona **CONECTAR** > **MONITOR CARDIACO** (o **SENSOR DE CADENCIA PARA BICICLETA**) > **OFF**.

Transferencias inalámbricas de datos

La unidad Foretrex 401 puede enviar y recibir waypoints, rutas y tracks de forma inalámbrica desde un dispositivo de Garmin compatible.

Para recibir datos:

1. En el menú principal, selecciona **CONECTAR** > **RECIBIR INALÁMBRICAMENTE**.
2. Aparece el mensaje “CONECTANDO”. Una vez realizada la conexión, aparece el mensaje “RECIBIENDO DATOS”. El mensaje “TRANSFERENCIA FINALIZADA” aparece cuando los datos se han recibido.

Para enviar un waypoint:

1. En el menú principal, selecciona **WAYPOINTS** > **MOSTRAR TODO**.
2. Selecciona el waypoint que deseas enviar.
3. En el menú del waypoint, selecciona **OPCIONES** > **ENVIAR**.

Para enviar un track:

1. En el menú principal, selecciona **TRACKS** > **MOSTRAR TODO**.
2. Selecciona el track que deseas enviar.
3. En el menú del track, selecciona **OPCIONES** > **ENVIAR**.

Para enviar una ruta:

1. En el menú principal, selecciona **RUTAS** > **LISTA GUARDADA**.
2. Selecciona la ruta que deseas enviar.
3. En el menú de la ruta, selecciona **OPCIONES** > **ENVIAR**.

Conexión de la unidad Foretrex a un ordenador

Puedes utilizar la unidad Foretrex como dispositivo de almacenamiento masivo USB conectándola a tu ordenador mediante un cable USB.

NOTA: la unidad Foretrex no es compatible con Windows® 95, 98, Me o NT. Tampoco es compatible con Mac® OS 10.3 ni ninguna versión anterior. Ésta es una limitación habitual de la mayoría de dispositivos de almacenamiento masivo USB.

1. Enchufa el extremo pequeño del cable USB al puerto mini-USB de la parte posterior de la unidad Foretrex (debajo del capuchón de goma).
2. Conecta el extremo más grande del cable en un puerto USB disponible del ordenador.
3. Selecciona **Sí** para entrar en el modo de almacenamiento masivo.

La unidad Foretrex aparecerá como unidad extraíble en Mi PC en los equipos con Windows y como volumen montado en los equipos Mac. En la carpeta Garmin/GPX/current encontrarás una copia de los waypoints, tracks y rutas de tu unidad Foretrex.

Añadir waypoints, tracks y rutas

1. En el ordenador, abre la carpeta Garmin/GPX.
2. Pega tus archivos .gpx en la carpeta GPX.

AVISO: si no conoces la función de un archivo, no lo elimines. La memoria de la unidad Foretrex contiene archivos de sistema importantes que no se deben eliminar.

Jumpmaster



Jumpmaster es un accesorio diseñado para paracaidistas experimentados. El "jumpmaster" es la persona responsable de un grupo de paracaidistas que coordina el lanzamiento de un grupo o una carga. En el menú principal, selecciona **JUMPMASTER**.

Para obtener más información sobre Jumpmaster, visita www.garmin.com/manuals/eTrexVista_Jumpmaster.pdf.

Almacenamiento de la unidad Foretrex

No guardes la unidad Foretrex en lugares en los que pueda quedar expuesta a temperaturas extremas durante períodos prolongados, ya que podrías ocasionarle daños irreversibles. La información del usuario, como los waypoints y las rutas, se conserva en la memoria de la unidad sin necesidad de una fuente de alimentación externa. Sin embargo, siempre conviene realizar una copia de seguridad de los datos importantes del usuario.

Información sobre las pilas

ADVERTENCIA: no utilices un objeto puntiagudo para retirar las pilas sustituibles por el usuario. Ponte en contacto con el servicio local de recogida de basura para reciclar correctamente las pilas.

La unidad Foretrex funciona con dos pilas AAA. Puedes utilizar pilas alcalinas o de NiMH. Utiliza pilas de NiMH cargadas previamente para obtener un resultado óptimo.

Selecciona el tipo de pilas:

1. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN**.
2. Selecciona **SISTEMA** > **BATERÍA**.
3. Selecciona **ALCALINA** o **NIMH**.

Optimización de la duración de las pilas

Utiliza pilas de buena calidad para lograr un rendimiento óptimo y la máxima duración.

Ten en cuenta los consejos siguientes para prolongar la duración de las pilas:

- El uso excesivo de la retroiluminación reduce considerablemente la duración de las pilas.
- Selecciona un ajuste de desconexión de la retroiluminación más bajo (página 3).
- Desactiva los tonos si no son necesarios. En el menú principal, selecciona **CONFIGURACIÓN** > **SISTEMA** > **PITIDO** > **OFF**.
- Apaga la brújula cuando no la estés utilizando (sólo en la unidad Foretrex 401). Selecciona **CONFIGURACIÓN** > **DIRECCIÓN** > **BRÚJULA** > **OFF**.

Restablecimiento de la unidad Foretrex

Si la unidad Foretrex se ha bloqueado, mantén pulsados los botones **page** y simultáneamente hasta que la pantalla quede en blanco (aproximadamente 7 segundos). Con esta acción no se borra ningún dato ni ajuste.

Eliminación de los datos del usuario

AVISO: este procedimiento borra todo el historial y toda la información que haya introducido el usuario.

Para borrar todos los datos del usuario, mantén pulsado el botón **enter** durante el inicio hasta que aparezca el mensaje.

Sustitución de la correa

1. Utiliza un destornillador Phillips del n.º 1 para quitar los tornillos (2) de la parte posterior de la unidad.



2. Retira la correa antigua.
3. Introduce las presillas de la nueva correa por los orificios de los tornillos de la parte posterior de la unidad. Comprueba que el logotipo de Garmin está orientado hacia arriba.
4. Vuelve a colocar los tornillos.

Para instalar la correa de extensión (opcional):

1. Introduce el extremo de la correa de la unidad Foretrex por el anillo de plástico de la correa de extensión.
2. Introduce el otro extremo de la correa de extensión por el anillo de plástico de la correa de la unidad Foretrex.
3. Ajústala según sea necesario.

Limpieza de la unidad y la correa

La unidad Foretrex está fabricada con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpia la unidad con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, sécala. No utilices disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

La correa se debe lavar a mano con un detergente suave y agua templada o caliente. Elimina el exceso de agua y deja secar al aire. No la laves a máquina.

Especificaciones

Físicas

Tamaño: An. × Al. × Pr.:
74,5 × 22,5 × 42 mm
(2,93 × 0,89 × 1,65 in)

Peso (con correa):
64 g (2,26 oz) sin pilas

Pantalla: An. × Al.: 23,368 × 36,576 mm
(1,44 × 0,92 in)
100 × 64 píxeles

Carcasa: reforzada y resistente al agua según IPX7

Rango de temperaturas: de -20 a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)*

*El rango de temperaturas de la unidad Foretrex puede exceder el rango de uso de algunas pilas. Algunas pilas se pueden agrietar a altas temperaturas.

Potencia

Fuente: dos pilas AAA
(alcalinas o NiMH)

Precisión

GPS: < 10 m (33 ft) 95% típica*

*Sujeto a una degradación de la precisión a 100 m^2, 2DRMS, bajo el Selective Availability (SA) Program (Programa de disponibilidad selectiva, SA) impuesto por el Departamento de Defensa de EE. UU. cuando está activado.

Velocidad: 0,1 m/s (0,328 ft/s) en estado estable

Interfaz: dispositivo de almacenamiento masivo USB

Duración del almacenamiento de datos: indefinido; no requiere batería de memoria

Rendimiento

Receptor: más de 12 canales, alta sensibilidad

Tiempos de adquisición: < 1 segundo (inicio en caliente)
< 33 segundos (inicio en frío)
< 36 segundos (autolocate)

Frecuencia de actualización: 1/segundo, continua

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR LA UNIDAD FORETREX, TE COMPROMETES A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin te concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “Software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin.

Reconoces que el Software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos de América y los tratados internacionales de copyright. También reconoces que la estructura, la organización y el código del Software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente te comprometes a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, te comprometes a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Declaración de conformidad (DoC)

Por la presente, Garmin declara que esta unidad Foretrex cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Para ver la Declaración de conformidad completa, visita el sitio Web de Garmin correspondiente al producto de Garmin específico: www.garmin.com.

Cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo se ha sometido a pruebas para comprobar que cumple los límites correspondientes a los dispositivos digitales de la Clase B, en virtud de la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Por lo tanto, si no se instala y utiliza como se indica en las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo ocasionara interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo, sugerimos al usuario que intente corregir la interferencia con una de las siguientes medidas:

- Cambia la orientación o la posición de la antena receptora
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor
- Conecta el equipo a una toma de corriente conectada a un circuito distinto al del receptor
- Pide ayuda a tu distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado

Este dispositivo de comunicación por radio de Categoría II cumple el estándar RSS-310 de Industry Canada.

Índice

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo la cartografía) a lo largo de la vida de los productos Garmin que hayas adquirido, visita el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE.UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Junio de 2009 Número de publicación 190-01068-33 Rev. A Impreso en Taiwán